

Yealink

IP DECT Phone W52P & W52H

Quick Start Guide (V40.16)

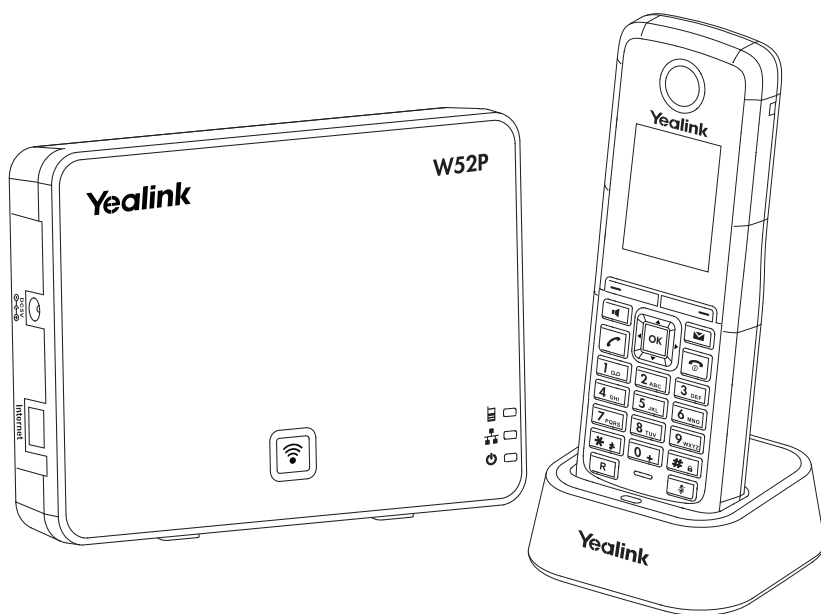


Table of Contents

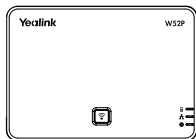
English.....	1
Deutsch.....	7
Español.....	13
Italiano.....	21
Français.....	27

Packaging Contents

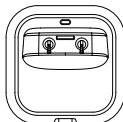
The following items are included in your W52P package:



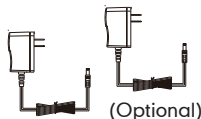
Handset



Base Station



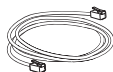
Charger Cradle



Two Power Adapters (Optional)



Belt Clip



Ethernet Cable



Two Rechargeable Batteries

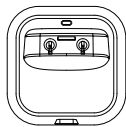


Quick Start Guide

The following items are included in your W52H package:



Handset



Charger Cradle



Power Adapter



Belt Clip

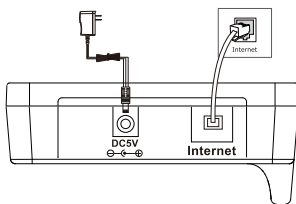


Two Rechargeable Batteries

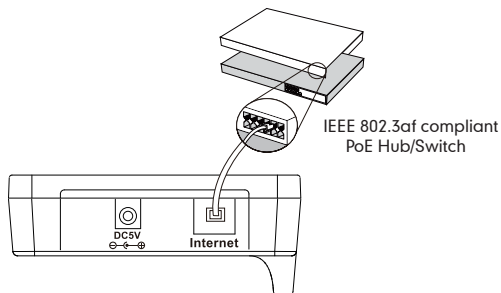
Assembling the Phone

1. Connect the network and power for the base station in one of the following ways, as shown below:

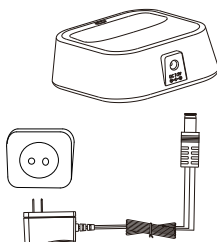
a. AC Power Option



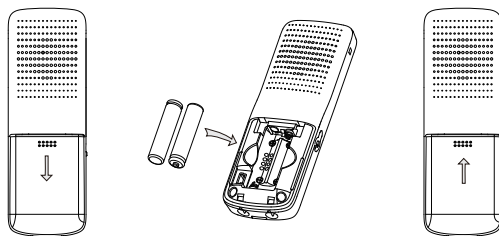
b. PoE (Power over Ethernet) Option



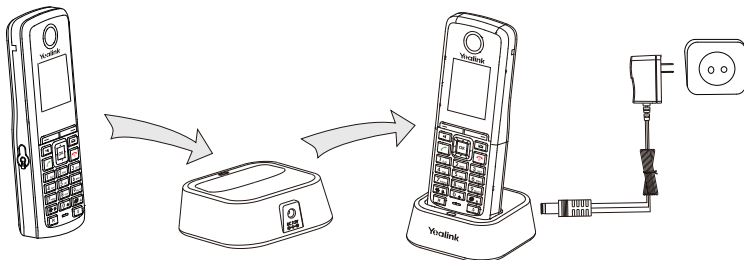
2. Connect the charger cradle, as shown below:



3. Insert the batteries into the handset, as shown below:



4. Charge the handset, as shown below:



Note: The charging status of the handset is indicated in the top right-hand corner of the LCD screen.

Getting Started

Network Settings

You can configure the base station to obtain network settings in one of the following ways:

DHCP: By default, the base station attempts to contact a DHCP server in your network to obtain the valid network settings, e.g., IP address, subnet mask, gateway address and DNS address.

Static: If the base station cannot contact a DHCP server for any reason, you need to configure the IP address, subnet mask, gateway address, primary DNS address and secondary DNS address for the base station manually.

To configure the network parameters for the base station manually:

1. Press the **OK** key to enter the main menu, and select **Settings->System Settings->Network**.
2. Enter the system PIN (default: 0000), and press the **Done** soft key.
3. Select **Static** from the **IP Address Type** field.
4. Enter the valid values in the **IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, Primary DNS and Secondary DNS** fields.
5. Press the **Save** soft key to accept the change.

Note: The wrong network settings may result in inaccessibility of your phone and may have an impact on the network performance. For more information on these parameters, contact your system administrator.

Handset Registration

The handset in the W52P package is pre-registered to the base station. Internal handset number and name display on the idle screen after turning the handset on. If your handset is not pre-registered to the base station, do one of the followings to register it manually:

- If the handset LCD screen prompts "Searching for Base", long press  on the base station till the first LED flashes. Then press the **OK** key to enter the main menu, and select **Settings->Registration->Register Handset** to register the handset.
- If the handset LCD screen prompts "Press base page 2s then press OK", long press  on the base station till the first LED flashes. Then press the **OK** soft key on the handset.

Shortcuts

This helps you get quick access to features by pressing the shortcut keys directly without having to scroll through the menu. You can press the following predefined shortcuts to access some frequently used features of your handset when the handset is idle:

- Press  to access the call history.
- Press  to check the line status.
- Press  to place an internal call.
- Press  to access the directory.
- Press  to decrease the ringer volume.
- Press  to increase the ringer volume.

Basic Operations

Turning Handset On/Off

To turn the handset on, do one of the following:

- Long press  until the LCD screen lights up.
- Place the handset in the charger cradle. The handset will be turned on automatically.

To turn the handset off:

Long press  again to turn the handset off.

Locking/Unlocking Keypad

- Long press  to lock the keypad.
- Long press  again to unlock the keypad.

Switching Silent Mode On/Off

- Long press  to switch the silent mode on.
- Long press  again to switch the silent mode off.

Handset Settings

Handset Name

To rename the handset:

1. Press the **OK** key to enter the main menu, and select **Settings->Handset Name**.
2. Edit the current value in the **Rename** field.
3. Press the **Save** soft key to accept the change.

Volume Adjustment

- Press  or  during a call to adjust the volume of the currently used audio device.
- Press  or  when the handset is idle to adjust the ringer volume.

Ring Tones

1. Press the **OK** key to enter the main menu, and select **Settings->Audio->Ring Tones->Melodies**.
2. Press  or  to highlight the **Intercom Call** option or the desired line.
3. Press  or  to select the desired ring tone.
4. Press the **Save** soft key to accept the change.

Local Directory

To add a contact:

1. Press the **OK** key to enter the main menu, and select **Directory**.
2. Press the **Options** soft key, and select **New Contact**.
3. Enter the desired values in the **Name**, **Number** and **Mobile** fields.
4. Press the **Save** soft key to accept the change.

To edit a contact:

1. Press the **OK** key to enter the main menu, and select **Directory**.
2. Press  or  to highlight the desired entry.

3. Press the **Options** soft key, and select **Edit**.
4. Edit the values in the **Name**, **Number** and **Mobile** fields.
5. Press the **Save** soft key to accept the change.

To delete a contact:

1. Press the **OK** key to enter the main menu, and select **Directory**.
2. Press  or  to highlight the desired entry.
3. Press the **Options** soft key, and select **Delete** to delete the selected entry.

To assign a speed dial number:

1. Press the **OK** key to enter the main menu, and select **Settings->Telephony->Speed Dial**.
2. Press  or  to highlight the desired speed dial key, and press the **Assign** soft key.
3. Press  or  to highlight the desired entry, and press the **OK** soft key.

If both the office number and mobile number are stored, press  or  to highlight the desired number, and press the **OK** soft key again.

Basic Call Features

Placing Calls

To place a call directly:

Enter the desired number when the handset is idle, and press .

To place a call from the local directory:

1. Press  when the handset is idle.
2. Press  or  to highlight the desired entry, and press .

If both the office number and mobile number are stored, press  or  to highlight the desired number, and press  again.

To place a call from the call history:

1. Press the **History** soft key, and select the desired call history list.
2. Press  or  to highlight the desired entry, and press .

To place a call from the redial number list:

1. Press  when the handset is idle.
2. Press  or  to highlight the desired entry, and press .

To place a call using the speed dial key:

Long press the speed dial key to place a call to the number assigned to it.

Answering Calls

To answer a call, do one of the following:

- Press the **Accept** soft key.
- Press .
- Press .

Note: You can ignore an incoming call by pressing the **Silence** soft key or reject an incoming call by pressing .

Ending Calls

- Press .

Call Mute

- Press  during a call to mute the call.
- Press  again to un-mute the call.

Call Hold and Resume

To place a call on hold:

Press the **Options** soft key during a call, and select **Hold**.

To resume a call, do one of the following:

- If there is only a call on hold, press the **Resume** soft key.
- If there are two calls on hold, press the **Resume** soft key to resume the current call, press the **Swap** soft key to swap between the two calls.

Call Transfer

You can transfer a call in the following ways:

Blind Transfer

1. Press the **Options** soft key during a call, and select **Blind Transfer**.
2. Enter the number you want to transfer the call to.
3. Press the **Transfer** soft key.

Semi-Attended Transfer

1. Press the **Options** soft key during a call, and select **Transfer**.
2. Enter the number you want to transfer the call to.
3. Press the **Transfer** soft key to dial out.
4. Press the **Transfer** soft key when you hear the ring-back tone.

Attended Transfer

1. Press the **Options** soft key during a call, and select **Transfer**.
2. Enter the number you want to transfer the call to.
3. Press the **Transfer** soft key to dial out.
4. Press the **Transfer** soft key after the call is answered.

Call Forward

To enable the call forward feature on a specific line:

1. Press the **OK** key to enter the main menu, and select **Call Features->Call Forward**.
2. Press  or  to highlight the desired line, and press the **OK** soft key.
3. Press  or  to highlight the desired forwarding type, and press the **OK** soft key.

Always----Incoming calls are forwarded immediately.

Busy----Incoming calls are forwarded when the handset is busy.

No Answer----Incoming calls are forwarded if not answered after a period of time.

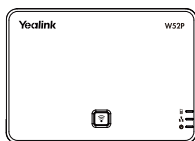
4. Select **Enabled** from the **Status** field.
5. Enter the number you want to forward the incoming calls to in the **Target** field.
6. Press  or  to select the desired ring time to wait before forwarding (only for No Answer Forward) in the **After Ring Time** field.
7. Press the **Save** soft key to accept the change.

Verpackungsinhalt

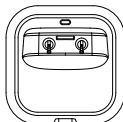
Folgende Teile sind im Lieferumfang Ihres W52P enthalten:



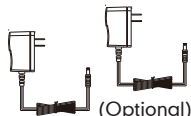
Hörer



Basisstation



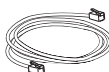
Ladestation



Zwei Netzgeräte



Gürtelclip



Ethernet-Kabel



Zwei wiederaufladbare
Batterien

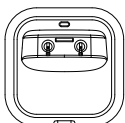


Erste Schritte

Folgende Teile sind im Lieferumfang des W52H enthalten:



Hörer



Ladestation



Netzgerät



Gürtelclip

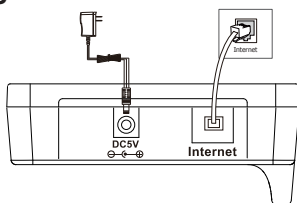


Zwei wiederaufladbare
Batterien

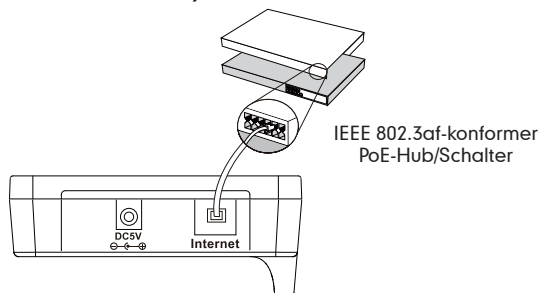
Installation des Telefons

1. Verbinden Sie die Basisstation mit dem Netzwerk und der Stromversorgung gemäß einer der nachfolgend beschriebenen Vorgehensweisen:

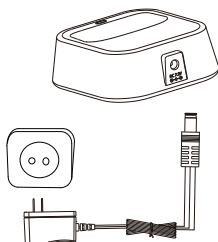
a. AC Stromversorgung



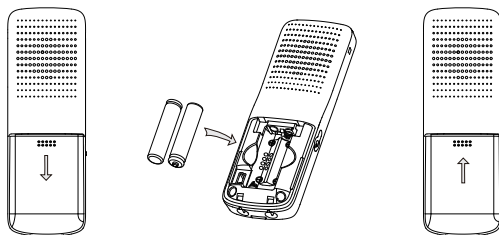
b. PoE (Power over Ethernet)



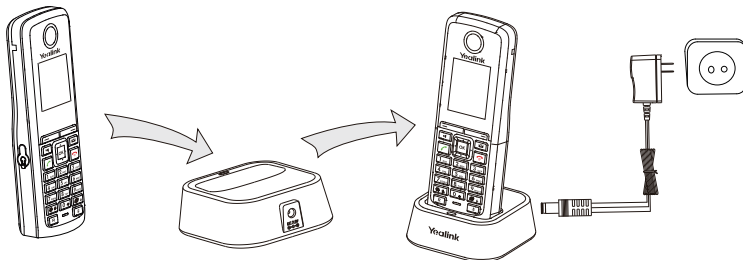
2. Verbinden Sie die Ladestation wie nachfolgend dargestellt:



3. Legen Sie die Batterien wie unten dargestellt in den Hörer ein:



4. Laden Sie den Hörer wie unten dargestellt auf:



Hinweis: Den Ladestatus des Hörers können Sie oben rechts im LCD nachverfolgen.

Netzwerkeinstellungen

Zum Beziehen der Netzwerkeinstellungen können Sie die Basisstation anhand einer der nachfolgenden Möglichkeiten konfigurieren:

DHCP: Per Standardeinstellung kontaktiert die Basisstation einen DHCP-Server in Ihrem Netzwerk, um die gültigen Netzwerkeinstellungen zu beziehen, z.B. IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse und DNS-Adresse.

Statisch: Falls die Basisstation aus irgendeinem Grund keinen DHCP-Server kontaktieren kann, müssen Sie die IP-Adresse, Subnetzmaske, Gateway-Adresse, primäre DNS-Adresse und sekundäre DNS-Adresse für die Basisstation manuell konfigurieren.

Manuelle Konfiguration der Netzwerkeinstellungen für die Basisstation:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Settings->System Settings-> Network**.
2. Geben Sie die System-PIN ein (Fabrikeinstellung: 0000) und drücken Sie dann auf die Bildschirmstaste **Done**.
3. Wählen Sie im Feld **IP Address Type** die Option **Static**.
4. Geben Sie in die Felder **IP Address**, **Subnet Mask**, **Default Gateway**, **Primary DNS** und **Secondary DNS** die entsprechenden Werte ein.
5. Drücken Sie die Bildschirmstaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Hinweis: Falsche Netzwerkeinstellungen können zur Unzugänglichkeit Ihres Telefons und zu einer Beeinträchtigung der Netzwerkleistung führen. Kontaktieren Sie Ihren Systemadministrator für weitere Informationen über diese Einstellungen.

Registrierung des Hörers

Der Hörer des W52P-Sets wurde bereits an der Basisstation registriert. Nach dem Einschalten des Hörers werden auf dem Ruhebildschirm die interne Hörernummer und der Name angezeigt. Falls Ihr Hörer nicht an der Basisstation registriert wurde, führen Sie einen der nachfolgenden Schritte aus, um den Hörer manuell zu registrieren:

- Falls auf dem LCD des Hörers die Nachricht „Searching for Base“ erscheint, halten Sie die Taste  an der Basisstation gedrückt, bis die erste LED anfängt zu blinken. Drücken Sie dann die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie **Settings->Registration->Register Handset** zur Registrierung des Hörers.
- Falls auf dem LCD des Hörers die Nachricht „Press base page 2s then press OK“ erscheint, halten Sie die Taste  an der Basisstation gedrückt, bis die erste LED anfängt zu blinken. Drücken Sie dann die Bildschirmstaste **OK** am Hörer.

Verknüpfungen

Verschaffen Sie sich schnellen Zugriff auf Funktionen, indem Sie direkt auf die Verknüpfungen drücken und nicht endlos durch das Menü scrollen. Drücken Sie im Ruhemodus Ihres Hörers auf eine der voreingestellten Verknüpfungen, um auf einige häufig verwendete Funktionen zuzugreifen:

- Drücken Sie , um das Anrufprotokoll anzuzeigen.
- Drücken Sie , um den Status der Leitung zu überprüfen.
- Drücken Sie , um einen internen Anruf zu tätigen.
- Drücken Sie , um das Verzeichnis aufzurufen.
- Drücken Sie , um die Lautstärke des Klingeltons zu reduzieren.
- Drücken Sie , um die Lautstärke des Klingeltons zu erhöhen.

Grundlegende Funktionen

Hörer ein-/ausschalten

Schalten Sie den Hörer wie folgt ein:

- Halten Sie die Taste  gedrückt, bis sich das LCD einschaltet.
- Setzen Sie den Hörer in die Ladestation. Der Hörer schaltet sich automatisch ein.

Hörer ausschalten:

Halten Sie die Taste  erneut gedrückt, um den Hörer auszuschalten.

Tastatur sperren/entsperren

- Halten Sie die Taste  gedrückt, um die Tastatur zu sperren.
- Halten Sie die Taste  erneut gedrückt, um die Tastatur zu entsperren.

Lautlosen Modus aktivieren/deaktivieren

- Halten Sie die Taste  gedrückt, um den lautlosen Modus zu aktivieren.
- Halten Sie die Taste  erneut gedrückt, um den lautlosen Modus zu deaktivieren.

Hörereinstellungen

Hörername

Hörer umbenennen:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Settings->Handset Name**.
2. Konfigurieren Sie im Feld **Rename** den aktuellen Eintrag.
3. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Lautstärke einstellen

- Drücken Sie während eines Anrufs die Taste  oder , um die Lautstärke des aktuellen Audiogeräts einzustellen.
- Drücken Sie im Ruhemodus des Hörers die Taste  oder , um die Lautstärke des Klingeltons einzustellen.

Klingeltöne

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Settings->Audio->Ring Tones->Melodies**.
2. Wählen Sie mit den Tasten  oder  die Option **Intercom Call** oder die gewünschte Leitung.
3. Wählen Sie mit den Tasten  oder  den gewünschten Klingelton aus.
4. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Lokales Verzeichnis

Kontakt hinzufügen:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Directory**.
2. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann **New Contact**.
3. Geben Sie in die Felder **Name**, **Number** und **Mobile** die entsprechenden Daten ein.
4. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Kontakt bearbeiten:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Directory**.
2. Wählen Sie mit  oder  den gewünschten Eintrag.
3. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann **Edit**.
4. Bearbeiten Sie die Daten in den Feldern **Name**, **Number** und **Mobile** entsprechend.
5. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Kontakt löschen:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Directory**.
2. Wählen Sie mit  oder  den gewünschten Eintrag.
3. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann **Delete**, um den ausgewählten Eintrag zu löschen.

Kurzwahlnummer einrichten:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Settings->Telephony->Speed Dial**.
2. Wählen Sie mit  oder  die gewünschte Kurzwahltaste und drücken Sie dann die Bildschirmtaste **Assign**.
3. Wählen Sie mit  oder  den gewünschten Eintrag und drücken Sie im Bildschirm auf **OK**.
Falls unter dem Eintrag sowohl die Büro- als auch die Handynummer gespeichert ist, drücken Sie die Taste  oder , um die gewünschte Nummer auszuwählen und drücken Sie dann im Bildschirm erneut auf **OK**.

Grundlegende Anruffunktionen

Anrufe tätigen

Anrufe direkt tätigen:

Geben Sie im Ruhemodus des Hörers die gewünschte Nummer ein und drücken Sie die Taste .

Anruf über das lokale Verzeichnis tätigen:

1. Drücken Sie im Ruhemodus des Hörers die Taste .
 2. Wählen Sie mit der Taste  oder  den gewünschten Eintrag und drücken Sie dann .
- Falls unter dem Eintrag sowohl die Büro- als auch die Handynummer gespeichert ist, drücken Sie  oder , um die gewünschte Nummer auszuwählen, und drücken Sie dann  erneut.

Anruf über das Anrufprotokoll tätigen:

1. Drücken Sie die Bildschirmtaste **History** und wählen Sie die gewünschte Nummer in der Liste aus.
2. Wählen Sie mit der Taste  oder  den gewünschten Eintrag und drücken Sie dann .

Anruf per Wahlwiederholung tätigen:

1. Drücken Sie im Ruhemodus des Hörers die Taste .
2. Wählen Sie mit der Taste  oder  den gewünschten Eintrag und drücken Sie dann .

Anruf mit den Kurzwahltasten tätigen:

Halten Sie die Kurzwahltaste gedrückt, um die der Taste zugewiesene Nummer anzurufen.

Anrufe entgegennehmen

Nehmen Sie Anrufe wie folgt entgegen:

- Drücken Sie auf **Accept** im Bildschirm.
- Drücken Sie auf die Taste .
- Drücken Sie auf die Taste .

Hinweis: Sie können eingehende Anrufe durch Drücken der Bildschirmtaste **Silence** ignorieren oder durch Drücken der Taste  ablehnen.

Anrufe beenden

- Drücken Sie auf die Taste .

Anruf stumm schalten

- Drücken Sie während eines Anrufs die Taste , um den Ton stumm zu schalten.
- Drücken Sie  erneut, um die Funktion zu deaktivieren.

Anruf in Wartestellung versetzen und fortsetzen

Anruf in Wartestellung versetzen:

Drücken Sie während eines Anrufs die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann **Hold**.

Gehen Sie wie folgt vor, um einen Anruf fortzusetzen:

- Falls sich nur ein Anruf in Wartestellung befindet, drücken Sie die Bildschirmtaste **Resume**.
- Falls sich zwei Anrufe in Wartestellung befinden, drücken Sie die Bildschirmtaste **Resume** zum Fortsetzen des aktuellen Anrufs und drücken Sie dann die Bildschirmtaste **Swap**, um zwischen beiden Anrufen umzuschalten.

Rufweiterleitung

Sie können Anrufe wie folgt weiterleiten:

Direkte Weiterleitung

1. Drücken Sie während eines Anrufs die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie die Option **Blind Transfer**.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die Sie den Anruf weiterleiten möchten.
3. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Transfer**.

Weiterleitung mit Rufzeichen

1. Drücken Sie während eines Anrufs die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann die Option **Transfer**.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die Sie den Anruf weiterleiten möchten.
3. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Transfer** zum Anwählen.
4. Drücken Sie, sobald Sie den Rückruftönen hören, die Bildschirmtaste **Transfer**.

Weiterleitung mit Rücksprache

1. Drücken Sie während eines Anrufs die Bildschirmtaste **Options** und wählen Sie dann die Option **Transfer**.
2. Geben Sie die Nummer ein, an die Sie den Anruf weiterleiten möchten.
3. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Transfer** zum Anwählen.
4. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Transfer**, nachdem der Anruf entgegengenommen wurde.

Anrufumleitung

Rufumleitung für eine bestimmte Leitung aktivieren:

1. Drücken Sie die Taste **OK** zum Öffnen des Hauptmenüs und wählen Sie dann **Call Features->Call Forward**.
2. Drücken Sie  oder  zur Auswahl der gewünschten Leitung und drücken Sie dann im Bildschirm auf **OK**.
3. Wählen Sie mit  oder  die Art der Rufumleitung aus und drücken Sie dann im Bildschirm auf **OK**.
Always----Eingehende Anrufe werden umgehend umgeleitet.
Busy----Eingehende Anrufe werden umgeleitet, wenn die Leitung besetzt ist.
No Answer----Eingehende Anrufe werden umgeleitet, falls sie innerhalb einer bestimmten Zeit nicht entgegengenommen werden.
4. Wählen Sie im Feld **Status** die Option **Enabled**.
5. Geben Sie im Feld **Target** die Nummer ein, an die eingehenden Anrufe umgeleitet werden sollen.
6. Wählen Sie mit den Tasten  oder  im Feld **After Ring Time** den Zeitraum aus, nach Ablauf dessen der Anruf umgeleitet werden soll (nur für Anrufe, die nicht entgegengenommen werden).
7. Drücken Sie die Bildschirmtaste **Save** zur Übernahme der Änderungen.

Contenido del embalaje

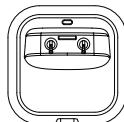
En el W52P embalaje se incluyen los artículos siguientes:



Auricular



Estación base



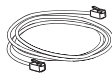
Base de carga



Dos adaptadores eléctricos (Opcional)



Pinza para el cinturón



Cable Ethernet



Dos baterías recargables

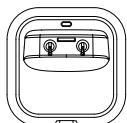


Guía de inicio rápido

En el W52H embalaje se incluyen los artículos siguientes:



Auricular



Base de carga



Alimentador



Pinza para el cinturón

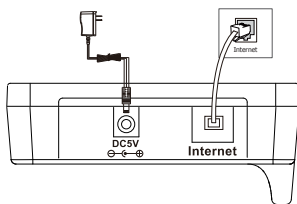


Dos baterías recargables

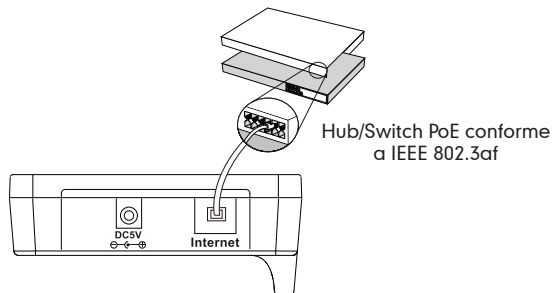
Montaje del teléfono

1. Conecte la estación base a la red y la alimentación con una de las siguientes acciones:

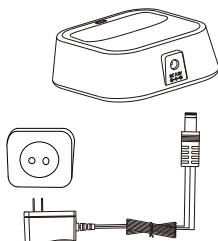
a. Opción Alimentador



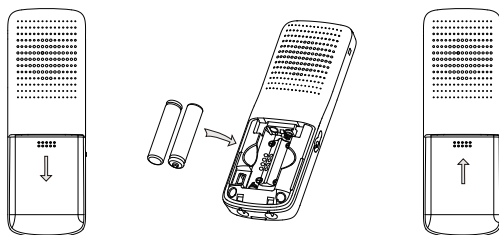
b. Opción PoE (Power over Ethernet)



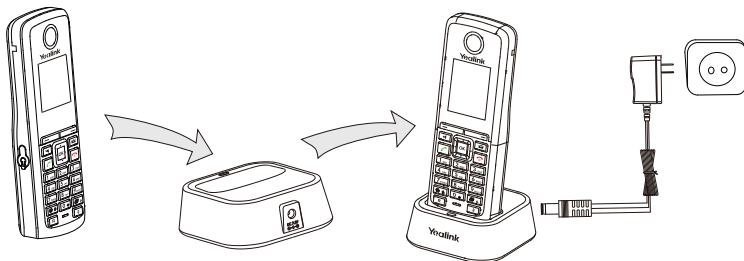
2. Conecte la base de carga como se muestra a continuación:



3. Introduzca las baterías en el teléfono como se muestra a continuación:



4. Cargue el teléfono como se muestra a continuación:



Nota: El estado de carga del teléfono se indica en la esquina superior derecha de la pantalla LCD.

Configuración de la red

Puede configurar la estación base para obtener los ajustes de red con una de las siguientes acciones:

DHCP: La estación base intentará contactar con un servidor DHCP de su red para obtener los ajustes de red válidos, es decir, la dirección IP, la máscara de subred, la dirección de la puerta de enlace y la dirección DNS.

Estática: Si la estación base no puede contactar con un servidor DHCP por alguna razón, deberá configurar manualmente la dirección IP, la máscara de subred, la puerta y la dirección de los DNS primario y secundario de la estación base.

Para configurar los parámetros de red de la estación base manualmente:

1. Pulse la tecla **OK** para entrar en el menú principal y seleccione **Settings->System Settings-> Network**.
2. Introduzca el PIN del sistema (predeterminado: 0000) y pulse la tecla de función **Done**.
3. Seleccione **Static** en el campo **IP Address Type**.
4. Introduzca los valores válidos en los campos **IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, Primary DNS y Secondary DNS**.
5. Pulse la tecla de función **Save** para aceptar el cambio.

Nota: Los ajustes incorrectos de la red pueden dar como resultado la inaccesibilidad del teléfono y tener influencia en el comportamiento de la red. Para más información sobre estos parámetros, contacte con su administrador de sistemas.

Registro del teléfono

El teléfono del paquete W52P está registrado previamente con la estación base.

El número interno del teléfono y el nombre aparecerán en la pantalla en reposo al encender el teléfono. Si el teléfono no está registrado previamente con la estación base, realice una de las siguientes acciones para registrarlo manualmente:

- Si la pantalla LCD del teléfono indica "Searching for Base", mantenga pulsado  en la estación base hasta que el primer LED parpadee. A continuación pulse la tecla **OK** para entrar en el menú principal y seleccione **Settings->Registration->Register Handset** para registrar el teléfono.
- Si la pantalla LCD del teléfono indica "Press base page 2s then press OK", mantenga pulsado  en la estación base hasta que el primer LED parpadee. A continuación pulse la tecla de función **OK** del teléfono.

Accesos directos

Sirven para tener un acceso rápido a ciertas funciones pulsando las teclas de acceso directo sin necesidad de desplazarse por el menú. Cuando el teléfono esté en reposo, puede pulsar los siguientes accesos directos predefinidos para acceder a algunas de las funciones más utilizadas:

- Pulse  para acceder al registro de llamadas.
- Pulse  para comprobar el estado de la línea.
- Pulse  para hacer una llamada interna.
- Pulse  para acceder al directorio.
- Pulse  para bajar el volumen del tono de llamada.
- Pulse  para subir el volumen del tono de llamada.

Encender/apagar el teléfono

Para encender el teléfono, realice una de las siguientes acciones:

- Mantenga pulsado  hasta que la pantalla LCD se ilumine.
- Coloque el teléfono en la base de carga. El teléfono se encenderá automáticamente.

Para apagar el teléfono:

Mantenga pulsado  de nuevo para apagar el teléfono.

Bloquear/desbloquear el teclado

- Mantenga pulsado  para bloquear el teclado.
- Mantenga pulsado  de nuevo para desbloquear el teclado.

Activar/desactivar el modo silencio

- Mantenga pulsado  para activar el modo silencio.
- Mantenga pulsado  para desactivar el modo silencio.

Ajustes del teléfono

Nombre del teléfono

Para renombrar el teléfono:

1. Pulse la tecla **OK** para entrar en el menú principal y seleccione **Settings->Handset Name**.
2. Edite el valor actual del campo **Rename**.
3. Pulse la tecla de función **Save** para aceptar el cambio.

Control de volumen

- Pulse  o  durante la llamada para ajustar el volumen del dispositivo de audio en uso actualmente.
- Pulse  o  cuando el teléfono esté en reposo para ajustar el volumen del timbre.

Tonos de llamada

1. Pulse la tecla **OK** para entrar en el menú principal y seleccione **Settings->Audio->Ring Tones->Melodies**.
2. Pulse  o  para seleccionar la opción **Intercom Call** o la línea deseada.
3. Pulse  o  para seleccionar el tono de timbre deseado.
4. Pulse la tecla de función **Save** para aceptar el cambio.

Directorio local

Para añadir un contacto:

1. Pulse la tecla **OK** para entrar en el menú principal y seleccione **Directory**.
2. Pulse la tecla de función **Options** y seleccione **New Contact**.
3. Introduzca los valores deseados en los campos **Name**, **Number** y **Mobile**.
4. Pulse la tecla de función **Save** para aceptar el cambio.

Para editar un contacto:

1. Pulse la tecla **OK** para entrar en el menú principal y seleccione **Directory**.
2. Pulse  o  para seleccionar la entrada deseada.

3. Pulse la tecla de función **Options** y seleccione **Edit**.
4. Edite los valores de los campos **Name**, **Number** y **Mobile**.
5. Pulse la tecla de función **Save** para aceptar el cambio.

Para eliminar un contacto:

1. Pulse la tecla **OK** para entrar en el menú principal y seleccione **Directory**.
2. Pulse  o  para seleccionar la entrada deseada.
3. Pulse la tecla de función **Options** y seleccione **Delete** para eliminar la entrada seleccionada.

Para asignar un número de marcación rápida:

1. Pulse la tecla **OK** para entrar en el menú principal y seleccione **Settings->Telephony->Speed Dial**.
2. Pulse  o  para seleccionar la tecla de marcación rápida deseada y pulse la tecla de función **Assign**.
3. Pulse  o  para seleccionar la entrada deseada y pulse la tecla de función **OK**. Si están guardados el número de oficina y el número de móvil, pulse  o  para seleccionar el número deseado y pulse la tecla de función **OK** de nuevo.

Funcionalidades básicas de llamadas

Hacer llamadas

Para hacer una llamada directamente:

Introduzca el número deseado cuando el teléfono esté en reposo y pulse .

Para hacer una llamada desde el directorio local:

1. Pulse  cuando el teléfono esté en reposo.
 2. Pulse  o  para seleccionar la entrada deseada y pulse .
- Si están guardados el número de oficina y el número de móvil, pulse  o  para seleccionar el número deseado y pulse la tecla de función  de nuevo.

Para hacer una llamada desde el registro de llamadas:

1. Pulse la tecla de función **History** y seleccione la llamada deseada en la lista del registro.
2. Pulse  o  para seleccionar la entrada deseada y pulse .

Para hacer una llamada desde la lista de números de rellamada:

1. Pulse  cuando el teléfono esté en reposo.
2. Pulse  o  para seleccionar la entrada deseada y pulse .

Para hacer una llamada usando la tecla de marcación rápida:

Mantenga pulsada la tecla de marcación rápida para hacer una llamada al número que tiene asignado.

Responder llamadas

Para responder una llamada, realice una de las siguientes acciones:

- Pulse la tecla de función **Accept**.
- Pulse .
- Pulse .

Nota: Puede ignorar una llamada entrante pulsando la tecla de función **Silence** o rechazar una llamada entrante pulsando .

Terminar llamadas

- Pulse .

Silenciar la llamada

- Pulse  durante una llamada para silenciarla.
- Pulse  de nuevo para activar el sonido.

Llamada en espera y reanudación de llamadas

Para poner una llamada en espera:

Pulse la tecla de función **Options** durante una llamada y seleccione **Hold**.

Para reanudar la llamada, ejecute una de las acciones siguientes:

- Si hay solamente una llamada en espera, pulse la tecla de función **Resume**.
- Si hay dos llamadas en espera, pulse la tecla de función **Resume** para reanudar la llamada y pulse la tecla de función **Swap** para alternar entre las dos llamadas.

Transferencia de llamadas

Puede transferir una llamada de las formas siguientes:

Transferencia ciega

1. Pulse la tecla de función **Options** durante una llamada y seleccione **Blind Transfer**.
2. Introduzca el número al que quiere transferir la llamada.
3. Pulse la tecla de función **Transfer**.

Transferencia semi atendida

1. Pulse la tecla de función **Options** durante la llamada y seleccione **Transfer**.
2. Introduzca el número al que quiere transferir la llamada.
3. Pulse la tecla de función **Transfer** para marcar el número.
4. Cuando escuche el tono de llamada, pulse la tecla de función **Transfer**.

Transferencia atendida

1. Pulse la tecla de función **Options** durante la llamada y seleccione **Transfer**.
2. Introduzca el número al que quiere transferir la llamada.
3. Pulse la tecla de función **Transfer** para marcar el número.
4. Pulse la tecla de función **Transfer** después de responder la llamada.

Desvío de llamadas

Para habilitar la función de desvío de llamadas en una línea específica:

1. Pulse la tecla **OK** para entrar en el menú principal y seleccione **Call Features->Call Forward**.
2. Pulse  o  para seleccionar la línea deseada y pulse la tecla de función **OK**.
3. Pulse  o  para seleccionar el tipo de desvío deseado y pulse la tecla de función **OK**.

Always----Las llamadas entrantes se desvían inmediatamente.

Busy----Las llamadas entrantes se desvían cuando el teléfono está ocupado.

No Answer----Las llamadas entrantes se desvían si no se responde tras un período de tiempo.

4. Seleccione **Enabled** en el campo **Status**.
5. Introduzca el número al que quiere desviar las llamadas entrantes en el campo **Target**.
6. Pulse  o  para seleccionar el tiempo de tono para desviar la llamada (solo para desvío sin respuesta) en el campo **After Ring Time**.
7. Pulse la tecla de función **Save** para aceptar el cambio.



Declaración de conformidad

Declarante: Yealink Network Technology Co., Ltd,

Dirección: 4th-5th Floor, South Building,

No.63 Wanghai Road, 2nd Software Park, Xiamen, China

Declara que el producto:

Clase de equipo: Teléfono IP

Marca: Yealink

Modelo: W52P

cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de las directivas : 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC;

Normas aplicadas

EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011

EN 55022:2010

EN 55024:2010

EN61000-3-2: 2006+A1 2009+A2 2009

EN61000-3-3: 2008

Directiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de Junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo, del 4 de Julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).



Regulación (EC) No 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, del 18 de Diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH).

La lista actual de candidatos ha sido actualizada por el ECHA el 20/06/2013:

http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp

Representante Europeo Autorizado

Persona de contacto: Jose Hu

Teléfono: +49 151 4196 3201

Dirección: Taunusstrasse 84, 61381 Friedrichsdorf, Frankfurt, Alemania.

DATE: 2014-06-20

NAME:

TITLE: Vice President



Declaración de conformidad

Declarante: Yealink Network Technology Co., Ltd,

Dirección: 4th-5th Floor, South Building,
No.63 Wanghai Road, 2nd Software Park, Xiamen, China

Declara que el producto:

Clase de equipo: Teléfono IP

Marca: Yealink

Modelo: W52H

cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de las directivas : 1999/5/EC, 2004/108/EC, 2006/95/EC;

Normas aplicadas

EN 60950-1:2006+A11:2009+A12:2011

EN 55022:2010

EN 55024:2010

EN61000-3-2: 2006+A1 2009+A2 2009

EN61000-3-3: 2008

Directiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo y del Consejo, de 8 de Junio de 2011, sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos.

Directiva 2012/19/EU del Parlamento Europeo y del Consejo, del 4 de Julio de 2012, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Regulación (EC) No 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo, del 18 de Diciembre de 2006, relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos (REACH).



La lista actual de candidatos ha sido actualizada por el ECHA el 20/06/2013:

http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp

Representante Europeo Autorizado

Persona de contacto: Jose Hu

Teléfono: +49 151 4196 3201

Dirección: Taunusstrasse 84, 61381 Friedrichsdorf, Frankfurt, Alemania.

DATE: 2014-06-20

NAME:

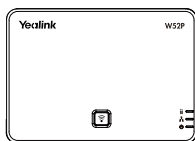
TITLE: Vice President

Contenuto della confezione

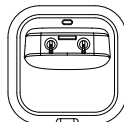
Il pacchetto W52P contiene i seguenti elementi:



Ricevitore



Stazione base



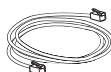
Base di ricarica



Due alimentatori



Clip per cintura



Cavo Ethernet



Due batterie ricaricabili

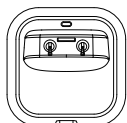


Guida di avvio rapido

Il pacchetto W52H contiene i seguenti elementi:



Ricevitore



Base di ricarica



Alimentatore



Clip per cintura

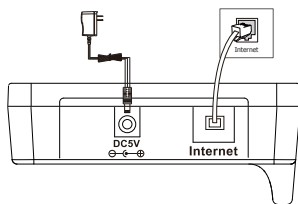


Due batterie ricaricabili

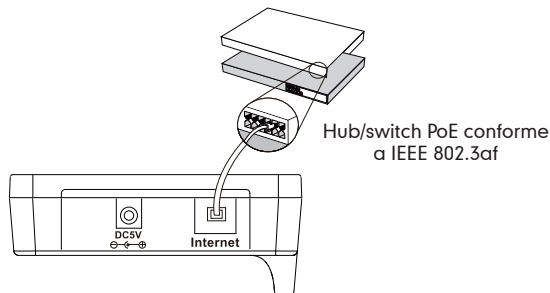
Assemblaggio del telefono

1. Collegare il cavo di rete e quello di alimentazione alla stazione base in uno dei modi illustrati di seguito:

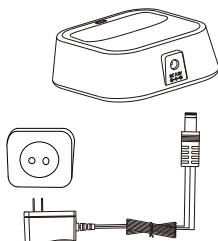
a. Opzione alimentazione CA



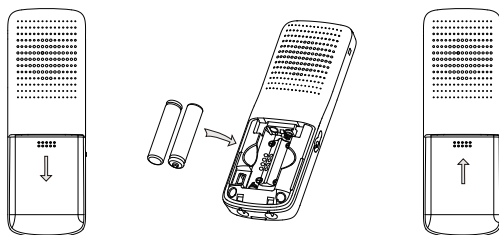
b. Opzione PoE (Power over Ethernet)



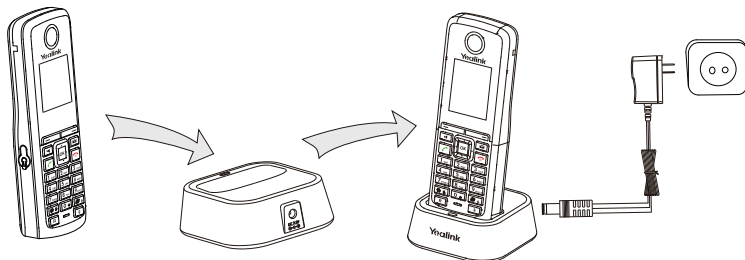
2. Collegare la base di ricarica, come illustrato di seguito:



3. Inserire le batterie nel ricevitore, come illustrato di seguito:



4. Caricare il ricevitore, come illustrato di seguito:



Nota: Lo stato di carica del ricevitore è indicato nell'angolo superiore destro del display LCD.

Operazioni preliminari

Impostazioni di rete

È possibile configurare la stazione base per definire le impostazioni di rete in uno dei seguenti modi:

DHCP: Per impostazione predefinita, la stazione base cerca di contattare un server DHCP nella rete per ottenere le impostazioni di rete (ad esempio, indirizzo IP, subnet mask, indirizzo gateway e indirizzo DNS) valide.

Configurazione statica: Se per qualche motivo la stazione base non riesce a contattare un server DHCP, è necessario configurare manualmente i valori di indirizzo IP, subnet mask, indirizzo gateway, indirizzo DNS primario e indirizzo DNS secondario per la stazione base.

Per configurare manualmente i parametri di rete per la stazione base, procedere come segue:

1. Premere **OK** per accedere al menu principale, quindi selezionare **Impostazioni** -> **Impostazioni di sistema** -> **Rete**.
2. Inserire il PIN di sistema (predefinito: 0000) e premere **Fatto**.
3. Selezionare **Statico** nel campo **Tipo indirizzo IP**.
4. Immettere i valori corretti nei campi **Indirizzo IP**, **Subnet mask**, **Gateway predefinito**, **DNS primario** e **DNS secondario**.
5. Premere **Salva** per accettare le modifiche.

Nota: Impostazioni di rete non corrette possono impedire l'uso del telefono e avere conseguenze negative sulle prestazioni della rete. Per ulteriori informazioni su questi parametri, contattare l'amministratore di sistema.

Registrazione del ricevitore

Il ricevitore fornito con il pacchetto W52P è pre-registrato sulla stazione base. Il numero interno del ricevitore e il nome vengono visualizzati sulla schermata iniziale, dopo l'accensione del ricevitore. Se il ricevitore non è pre-registrato sulla stazione base, registrarlo manualmente seguendo una di queste procedure:

- Se sul display LCD del ricevitore viene visualizzato il messaggio "Ricerca della base", tenere premuto il tasto  sulla stazione base, fino a quando il primo LED lampeggia. Premere quindi **OK** per accedere al menu principale e selezionare **Impostazioni** -> **Registrazione** -> **Registra ricevitore** per registrare il ricevitore.
- Se sul display LCD del ricevitore viene visualizzato il messaggio "Premere pagina base per 2 s quindi premere OK", tenere premuto il tasto  sulla stazione base, fino a quando il primo LED lampeggia. Premere quindi **OK** sul ricevitore.

Tasti di scelta rapida

È possibile accedere rapidamente alle funzioni premendo direttamente i tasti di scelta rapida, senza dover seguire i passaggi del menu. Si possono premere i seguenti tasti di scelta rapida predefiniti per accedere ad alcune funzioni di uso frequente del ricevitore quando questo è inattivo:

- Premere  per accedere alla registro delle chiamate.
- Premere  per controllare lo stato della linea.
- Premere  per eseguire una chiamata interna.
- Premere  per accedere alla rubrica.
- Premere  per diminuire il volume della suoneria.
- Premere  per aumentare il volume della suoneria.

Funzionamento di base

Accensione e spegnimento del ricevitore

Per accendere il ricevitore, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Tenere premuto  fino a quando il display LCD si illumina.
- Collocare il ricevitore nella base di ricarica. Il ricevitore si accende automaticamente.

Per spegnere il ricevitore:

Tenere premuto nuovamente  per spegnere il ricevitore.

Blocco e sblocco della tastiera

- Tenere premuto  per bloccare la tastiera.
- Tenere premuto nuovamente  per sbloccare la tastiera.

Attivazione e disattivazione della modalità silenziosa

- Tenere premuto  per passare alla modalità silenziosa.
- Tenere premuto nuovamente  per uscire dalla modalità silenziosa.

Impostazioni del ricevitore

Nome del ricevitore

Per rinominare il ricevitore:

1. Premere **OK** per accedere al menu principale quindi selezionare **Impostazioni** -> **Nome del ricevitore**.
2. Modificare il valore presente nel campo **Rinomina**.
3. Premere **Salva** per accettare le modifiche.

Regolazione del volume

- Premere  o  durante una chiamata per regolare il volume del dispositivo audio.
- Premere  o  mentre il ricevitore è inattivo per regolare il volume della suoneria.

Suonerie

1. Premere **OK** per accedere al menu principale, quindi selezionare **Impostazioni** -> **Audio** -> **Suonerie**-> **Melodies**.
2. Premere  o  per evidenziare l'opzione **Chiamata citofono** o la linea desiderata.
3. Premere  o  per selezionare la suoneria desiderata.
4. Premere **Salva** per accettare le modifiche.

Rubrica locale

Per aggiungere un contatto:

1. Premere **OK** per accedere al menu principale quindi selezionare **Rubrica**.
2. Premere **Opzioni**, quindi selezionare **Nuovo contatto**.
3. Inserire i valori desiderati nei campi **Nome**, **Numero** e **Cellulare**.
4. Premere **Salva** per accettare le modifiche.

Per modificare un contatto:

1. Premere **OK** per accedere al menu principale quindi selezionare **Rubrica**.
2. Premere  o  per evidenziare la voce desiderata.

3. Premere **Opzioni**, quindi selezionare **Modifica**.
4. Modificare i valori nei campi **Nome**, **Numero** e **Cellulare**.
5. Premere **Salva** per accettare le modifiche.

Per eliminare un contatto:

1. Premere **OK** per accedere al menu principale quindi selezionare **Rubrica**.
2. Premere  o  per evidenziare la voce desiderata.
3. Premere **Opzioni**, quindi selezionare **Elimina** per eliminare la voce selezionata.

Per assegnare un numero di chiamata rapida:

1. Premere **OK** per accedere al menu principale quindi selezionare **Impostazioni** -> **Funzionalità telefoniche** -> **Chiamata rapida**.
2. Premere  o  per evidenziare il tasto di chiamata rapida desiderato, quindi premere **Assegna**.
3. Premere  o  per evidenziare la voce desiderata, quindi premere **OK**.

Se sono memorizzati sia il numero dell'ufficio, sia quello di cellulare, premere  o  per evidenziare il numero desiderato, quindi premere nuovamente **OK**.

Caratteristiche chiamata di base

Eseguire chiamate

Per effettuare una chiamata direttamente:

Digitare il numero desiderato quando il ricevitore è inattivo, quindi premere .

Per eseguire una chiamata dalla rubrica locale:

1. Premere  quando il ricevitore è inattivo.
2. Premere  o  per evidenziare la voce desiderata, quindi premere .

Se sono memorizzati sia il numero dell'ufficio, sia quello di cellulare, premere  o  per evidenziare il numero desiderato, quindi premere nuovamente .

Per eseguire una chiamata dal registro delle chiamate:

1. Premere **Registro**, quindi selezionare il registro delle chiamate desiderato.
2. Premere  o  per evidenziare la voce desiderata, quindi premere .

Per eseguire una chiamata dall'elenco dei numeri da ricomporre:

1. Premere  quando il ricevitore è inattivo.
2. Premere  o  per evidenziare la voce desiderata, quindi premere .

Per eseguire una chiamata utilizzando il pulsante di chiamata rapida:

Tenere premuto il pulsante di chiamata rapida per chiamare il numero assegnato.

Rispondere alle chiamate

Per rispondere a una chiamata, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Premere **Accetta**.
- Premere .
- Premere .

Nota: È possibile ignorare una chiamata in arrivo premendo il pulsante **Silenzio** o rifiutare una chiamata in arrivo premendo .

Concludere una chiamata

- Premere .

Disattiva audio chiamata

- Premere  durante una chiamata per disattivare l'audio.
- Premere nuovamente  per ripristinare l'audio della chiamata.

Chiamata in attesa e ripresa della chiamata

Per mettere una chiamata in attesa:

Premere **Opzioni** durante la chiamata, quindi selezionare **In attesa**.

Per riprendere una chiamata, eseguire una delle seguenti operazioni:

- Se c'è solo una chiamata in attesa, premere **Ripristina**.
- Se ci sono due chiamate in attesa, premere **Ripristina** per riprendere la chiamata in corso; premere **Scambia** per passare da una chiamata all'altra.

Trasferimento di chiamata

È possibile trasferire una chiamata nei seguenti modi:

Trasferimento cieco

1. Premere **Opzioni** durante la chiamata, quindi selezionare **Trasferimento cieco**.
2. Inserire il numero al quale trasferire la chiamata.
3. Premere **Trasferimento**.

Trasferimento semi-assistito

1. Premere **Opzioni** durante la chiamata, quindi selezionare **Trasferimento**.
2. Inserire il numero al quale trasferire la chiamata.
3. Premere **Trasferimento** per inoltrare la chiamata in uscita.
4. Quando si sente il tono di richiamata, premere **Trasferimento**.

Trasferimento assistito

1. Premere **Opzioni** durante la chiamata, quindi selezionare **Trasferimento**.
2. Inserire il numero al quale trasferire la chiamata.
3. Premere **Trasferimento** per inoltrare la chiamata in uscita.
4. Premere **Trasferimento** dopo aver risposto alla chiamata.

Inoltra chiamata

Per attivare la funzione di inoltra della chiamata su una linea specifica:

1. Premere **OK** per accedere al menu principale quindi selezionare **Caratteristiche chiamata -> Inoltra chiamata**.
2. Premere  o  per evidenziare la linea desiderata, quindi premere **OK**.
3. Premere  o  per evidenziare il tipo di inoltra desiderato, quindi premere **OK**.

Sempre ---- Le chiamate in entrata vengono inoltrate immediatamente.

Occupato ---- Le chiamate in entrata vengono inoltrate quando il telefono è occupato.

Nessuna risposta ---- Le chiamate in entrata vengono inoltrate se non si risponde entro un certo tempo.

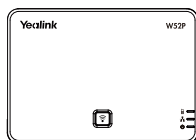
4. Selezionare **Abilitato** nel campo **Stato**.
5. Inserire il numero al quale inoltrare le chiamate in arrivo nel campo **Destinazione**.
6. Premere  o  per selezionare il tempo di attesa oltre il quale le chiamate devono essere inoltrate (solo per l'opzione Inoltra quando nessuna risposta) nel campo **Tempo di attesa**.
7. Premere **Salva** per accettare le modifiche.

Contenu de la boîte

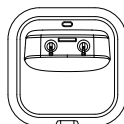
Les articles suivants sont inclus dans l'ensemble W52P :



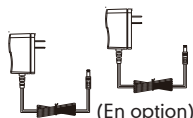
Combiné



Station de base



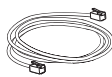
Socle chargeur



Deux adaptateurs d'alimentation
(En option)



Clip de ceinture



Câble Ethernet



Deux batteries rechargeables

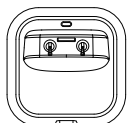


Guide de démarrage rapide

Les articles suivants sont inclus dans l'ensemble W52H :



Combiné



Socle chargeur



Adaptateur secteur



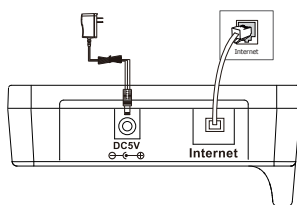
Clip de ceinture



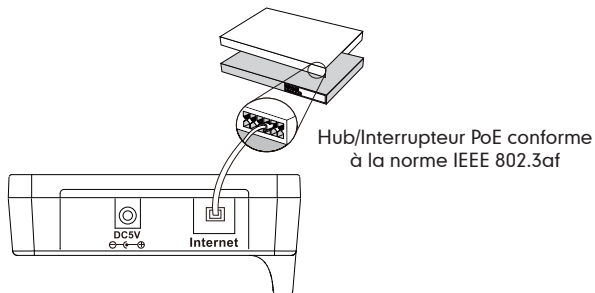
Deux batteries rechargeables

Montage du téléphone

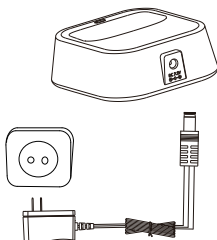
1. Procédez à la connexion au réseau et à l'alimentation électrique de la station de base d'une des façons suivantes, comme montré ci-dessous :
 - a. Option Alimentation secteur



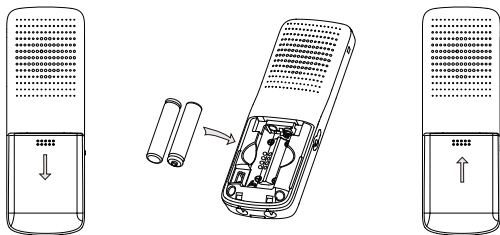
b. Option PoE (Power over Ethernet)



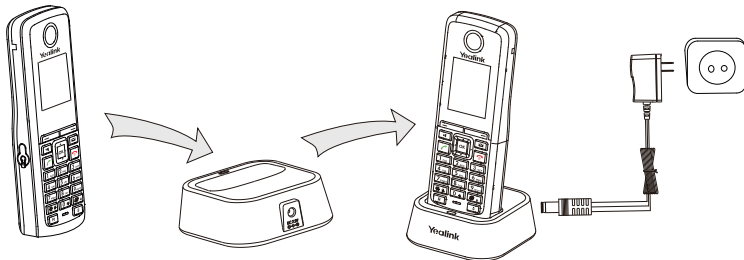
2. Connectez le socle chargeur comme montré ci-dessous :



3. Insérez les piles dans le combiné, comme montré ci-dessous :



4. Chargez le combiné, comme montré ci-dessous :



Remarque : Le niveau de charge du combiné est indiqué dans le coin supérieur droit de l'écran LCD.

Paramètres du réseau

Vous pouvez configurer la station de base et obtenir les paramètres de réseau de la façon suivante :

DHCP : Par défaut, la station de base essaie de contacter un serveur DHCP de votre réseau pour obtenir les bons paramètres de réseau, par exemple l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de passerelle et l'adresse DNS.

Statique : Si la station de base ne peut pas entrer en contact avec un serveur DHCP, pour une raison ou une autre, vous devrez configurer manuellement l'adresse IP, le masque de sous-réseau, l'adresse de passerelle, l'adresse DNS primaire et l'adresse DNS secondaire.

Pour configurer manuellement les paramètres réseau de la station de base :

1. Appuyez sur le bouton **OK** pour entrer dans le menu principal et sélectionnez **Settings** -> **System Settings**-> **Network**.
2. Saisissez le code PIN (par défaut : 0000), et appuyez sur la touche de fonction **Done**.
3. Sélectionner **Static** dans le champ **IP Address Type**.
4. Saisissez les valeurs correctes dans les champs **IP Address**, **Subnet Mask**, **Default Gateway**, **Primary DNS** et **Secondary DNS**.
5. Appuyez sur la touche de fonction **Save** pour accepter la modification.

Remarque : Des paramètres de réseau erronés peuvent faire échouer l'accessibilité de votre téléphone et avoir un impact sur la performance du réseau. Pour plus d'informations sur ces paramètres, contactez votre administrateur système.

Enregistrement du combiné

Le combiné inclus dans l'ensemble W52P est préenregistré sur sa station de base. Le numéro interne du combiné et son nom s'affichent sur l'écran après avoir mis le combiné sous tension. Si votre combiné n'est pas préenregistré sur la station de base, faites une des manipulations suivantes pour l'enregistrer manuellement :

- Si l'écran LCD de votre combiné affiche « Searching for base », maintenez enfoncée la touche  de la base jusqu'à ce que le premier témoin lumineux clignote. Ensuite, appuyez sur la touche **OK** pour entrer dans le menu principal et sélectionnez **Settings** -> **Registration**-> **Register Handset** pour enregistrer le combiné.
- Si l'écran LCD de votre combiné affiche « Press base page 2s then press OK », maintenez enfoncée la touche  de la base jusqu'à ce que le premier témoin lumineux clignote. Ensuite, appuyez sur la touche **OK** du combiné.

Raccourcis

En vous servant des touches de raccourci, vous pourrez accéder rapidement aux fonctionnalités voulues sans devoir faire défiler le menu. Vous pouvez appuyer sur les raccourcis prédéfinis suivants pour accéder à certaines des fonctionnalités de votre combiné fréquemment utilisées quand le combiné est inactif :

- Appuyez sur  pour accéder à l'historique des appels.
- Appuyez sur  pour vérifier le statut de la ligne.
- Appuyez sur  pour passer un appel interne.
- Appuyez sur  pour accéder au répertoire.
- Appuyez sur  pour diminuer le volume de la sonnerie.
- Appuyez sur  pour augmenter le volume de la sonnerie.

Fonctions élémentaires

Allumer/éteindre le combiné

Pour allumer le combiné, effectuez l'une des actions suivantes :

- Appuyez longuement sur  enfoncée jusqu'à ce que l'écran LCD s'allume.
- Placez le combiné sur le socle chargeur. Le combiné s'allumera automatiquement.

Pour éteindre le combiné :

Maintenez de nouveau la touche  enfoncée pour éteindre le combiné.

Verrouiller/déverrouiller le clavier

- Appuyez longuement sur  pour verrouiller le clavier.
- Appuyez longuement sur  à nouveau pour déverrouiller le clavier.

Activer/désactiver le mode silencieux

- Appuyez longuement sur  pour activer le mode silencieux.
- Appuyez longuement sur  à nouveau pour désactiver le mode silencieux.

Réglages du combiné

Nom du combiné

Pour renommer le combiné :

1. Appuyez sur la touche **OK** pour accéder au menu principal et sélectionnez l'option **Settings->Handset Name**.
2. Modifiez le nom actuel dans le champ **Rename**.
3. Appuyez sur la touche de fonction **Save** pour accepter la modification.

Réglage du volume

- Appuyez sur  ou sur  durant un appel pour ajuster le volume de l'appareil audio utilisé.
- Appuyez sur  ou  lorsque le téléphone est inactif pour régler le volume de la sonnerie.

Tonalités

1. Appuyez sur la touche **OK** pour entrer dans le menu principal et sélectionnez **Settings->Audio->Ring Tones->Melodies**.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner l'option **Intercom Call** ou la ligne souhaitée.
3. Appuyez sur  ou  pour sélectionner la sonnerie choisie.
4. Appuyez sur la touche de fonction **Save** pour accepter la modification.

Répertoire local

Pour ajouter un contact :

1. Appuyez sur la touche **OK** pour entrer dans le menu principal et sélectionnez **Directory**.
2. Appuyez sur la touche **Options** et sélectionnez **New Contact**.
3. Introduisez les valeurs désirées dans les champs : le nom sous **Name**, le numéro de fixe sous **Number** et le numéro de portable sous **Mobile**.
4. Appuyez sur la touche de fonction **Save** pour accepter la modification.

Pour modifier un contact :

1. Appuyez sur la touche **OK** pour entrer dans le menu principal et sélectionnez **Directory**.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner l'entrée désirée.
3. Appuyez sur la touche **Options** et sélectionnez l'option **Edit**.
4. Modifiez les noms, numéros de fixe et de portable dans les champs **Name**, **Number** et **Mobile**.
5. Appuyez sur la touche de fonction **Save** pour accepter la modification.

Pour supprimer un contact :

1. Appuyez sur la touche **OK** pour entrer dans le menu principal et sélectionnez **Directory**.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner l'entrée désirée.
3. Appuyez sur la touche **Options** et sélectionnez l'option **Delete** pour effacer l'entrée sélectionnée.

Pour attribuer un numéro d'appel rapide :

1. Appuyez sur la touche **OK** pour accéder au menu principal et sélectionnez l'option **Settings->Telephony->Speed Dial**.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner la touche d'appel rapide souhaitée et appuyez sur la touche **Assign**.
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner l'entrée souhaitée et appuyez sur la touche **OK**.
Si le numéro de téléphone du bureau et le numéro du portable sont tous les deux enregistrés, appuyez sur  ou sur  pour sélectionner le numéro souhaité et appuyez à nouveau sur la touche **OK**.

Fonctions d'appel de base

Passer des appels

Pour passer directement un appel :

Saisissez le numéro souhaité lorsque le combiné est inactif et appuyez sur .

Pour passer un appel depuis le répertoire local :

1. Appuyez sur  lorsque le combiné est inactif.
 2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner l'entrée souhaitée et appuyez sur .
- Si le numéro de téléphone du bureau et le numéro du portable sont tous les deux enregistrés, appuyez sur  ou sur  pour sélectionner le numéro souhaité et appuyez encore une fois sur .

Pour passer un appel depuis l'historique des appels :

1. Appuyez sur la touche **History** et sélectionnez la liste d'historique des appels souhaitée.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner l'entrée souhaitée et appuyez sur .

Passer un appel depuis la liste de rappel :

1. Appuyez sur  lorsque le combiné est inactif.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner l'entrée souhaitée et appuyez sur .

Passer un appel en utilisant la touche de numérotation rapide :

Appuyez longuement sur la touche de numérotation rapide pour passer un appel vers le numéro qui y est affecté.

Répondre aux appels

Pour répondre à un appel, effectuez l'une des procédures suivantes :

- Appuyez sur la touche **Accept**.
- Appuyez sur .
- Appuyez sur .

Remarque : Vous pouvez ignorer un appel entrant en appuyant sur la touche **Silence** ou rejeter un appel entrant en appuyant sur .

Mettre fin aux appels

- Appuyez sur .

Mettre l'appel en sourdine

- Appuyez sur  durant un appel pour couper le micro.
- Appuyez sur  à nouveau pour activer le son de l'appel.

Mise en attente et reprise d'un appel

Mettre un appel en attente :

Appuyez sur la touche **Options** durant un appel et choisissez l'option **Hold**.

Pour reprendre l'appel, suivez l'une de ces actions :

- S'il n'y a qu'un seul appel en attente, appuyez sur la touche de fonction **Resume**.
- S'il y a deux appels en attente, appuyez sur la touche **Resume** pour reprendre l'appel en cours et appuyez sur la touche **Swap** pour passer d'un appel à l'autre.

Transfert d'appel

Vous pouvez transférer un appel d'une des façons suivantes :

Transfert sans préavis

1. Appuyez sur la touche **Options** durant un appel et sélectionnez l'option **Blind Transfer**.
2. Saisissez le numéro vers lequel vous voulez transférer l'appel.
3. Appuyez sur la touche de fonction **Transfer**.

Transfert semi-privé

1. Appuyez sur la touche **Options** Durant un appel et sélectionnez l'option **Transfer**.
2. Saisissez le numéro vers lequel vous voulez transférer l'appel.
3. Appuyez sur la touche **Transfer** pour composer le numéro.
4. Appuyez sur la touche de fonction **Transfer** lorsque vous entendez la tonalité de retour.

Transfert supervisé

1. Appuyez sur la touche **Options** Durant un appel et sélectionnez l'option **Transfer**.
2. Saisissez le numéro vers lequel vous voulez transférer l'appel.
3. Appuyez sur la touche **Transfer** pour composer le numéro.
4. Appuyez sur la touche **Transfer** après que le destinataire ait répondu à l'appel.

Renvoyer un appel

Pour activer la fonction de renvoi d'appel sur une ligne en particulier :

1. Appuyez sur la touche **OK** pour entrer dans le menu principal et sélectionnez l'option **Call Features->Call Forward**.
2. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner la ligne souhaitée, puis appuyez sur la touche **OK**.
3. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner le type de renvoi souhaité puis appuyez sur la touche **OK**.

Always----Les appels entrants sont immédiatement transférés.

Busy----Les appels entrants sont transférés quand l'appareil est déjà occupé.

No Answer----Les appels entrants qui restent sans transférés pendant un certain temps sont renvoyés.

4. Sélectionnez l'option **Enabled** dans le champ **Status**.
5. Saisissez le numéro vers lequel vous souhaitez renvoyer les appels entrants dans le champ **Target**.
6. Appuyez sur  ou sur  pour sélectionner la durée de sonnerie désirée avant le renvoi de l'appel (uniquement dans le cas de renvoi d'appel sans réponse) dans le champ **After Ring Time**.
7. Appuyez sur la touche de fonction **Save** pour accepter la modification.

YEALINK NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

Address: 4th-5th Floor, South Building

No.63 Wang Hai Road, 2nd Software Park, Xiamen, China

Tel: +86-592-570-2000

Fax: +86-592-570-2455

Email: sales@yealink.com

Website: www.yealink.com